

Malamalama i tau tupe litaea

Fesoasoani mo tino galue Pasefika mo Timor-Leste

Sea te tupe litaea?

Tupe litaea, io me ko te 'supa', se fakatokaga tupe teu mo te litaea a Ausitalia. Pela mo tau Tupe Teu mo tou litaea tela e fakaaoga i te lasiga o fenua o te Pasefika.

Kafai koe e galue i Ausitalia, te koga e galue ko i ei e togi te supa e 11% o tou peofuga e faopoopo ki tou peopfuga masani. Tou supa e togi ki loto i se alagasene filifili mo supa, tela ka tuku i ei ke oko loa ki te taimi e manako koe o puke manafai koe ko oti ne foki ki tou fenua.

I loto i tou taimi galue, e taua ke asi koe ki te koga galue o koe me togi katoa ne ia tou supa i te aofaki tela e tau o maua katoa ne koe. Te koga galue o koe e tau o togi ne ia tou supa i te faa masina (nisi e filifili ke togi te supa tai vave).

MASAUU. Te 11% fakanofoga o te supa e fanaka i te 0.5% te fanakaga i tausaga takitasi i te po 1 Iulai 2023 ke oko ki te 12%. Te 11% e oko fua kae aofia iei te po 30 Iulasi 2024.

E mafai pefea ne au o puke taku supa?

E mafai tau tupe litaea o togi atu kia koe manafai koe:

- fano ki tua mo Ausitalia io me ko tou visa ko oti ne fakaseai tena malosi.
- ko seai sou visa Ausitalia, e aofia so se visa (aofia te visa mo tino matamata) io me
- se se tino Ausitalia io me Niu Sila, io me nofo mau i Ausitalia

Ona se mafai ne koe o fakatagi mo tau supa kae koi nofo i Ausitalia, e **fakamalosi atu** ke faka katoatoa katoa a fakamatalaga e manakogina ko toa mafai koe o fakatoka te akai mai mua e fai malaga koe. Nisi fakamatalaga aka ka aofia i lalo i te 'nea fakamatalaga e manakogina ne au ke fakatagi ke maua taku DASP'. E tai faigata kia koe o kamata te faiga manafai ko oti koe ne tiaki te koga.

Supa = tupe teu mo taimi mai mua

E fakatagi pefea ke maua taku supa? Maua i luga i te uepisite o te Ofisa o Lafoga o Ausitalia

Te aula faigofie o maua te DASP ko te fakatagi i luga i te fakatokaga a te DASP seai se togi a te ATO.

Te faifaiga DASP ka fakatoka a fakamatalaga e uiga o tou supa, i fea e tausi iei. E fano loa ki luga i te leva o te taimi ne tiaki ei ne koe te atufenua i tou visa ko oti tena malosi, tou supa e mafai o tausi i te tupe teu io me tausi nei ne te Ofisa o Lafoga o Ausitalia (ATO).

Te uepisite a te ATO e uke a fakamatalaga i ei e aofia iei te vitio mo fesoasoani.

Kafai koe se mafai o fai tau fakatagi i luga i te neti

If you are unable to make your claim through DASP online, you can apply for your DASP by submitting a paper form, but you need to use the right form depending on where your super money is held.

◀ Kafai tau supa penefiti (paleni o te supa) ko lasi atu i te \$5000 koe ko manakogina ke fakatagi mo te Pepa fakamaoni o tou nofo mai te Matagaluega ooloo malaga (pepa 1194) mai lalo o te matagaluega a Malo o fenua.

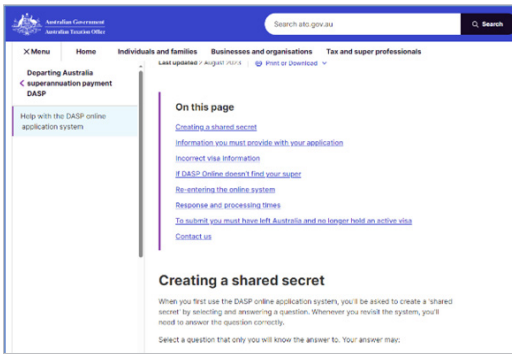
Te togi o te mea nei i te vaitaimi nei e \$55. Mo nisi fakamatalaga fano ki te:

<https://immi.homeaffairs.gov.au/entering-andleaving-australia/leaving-australia>.

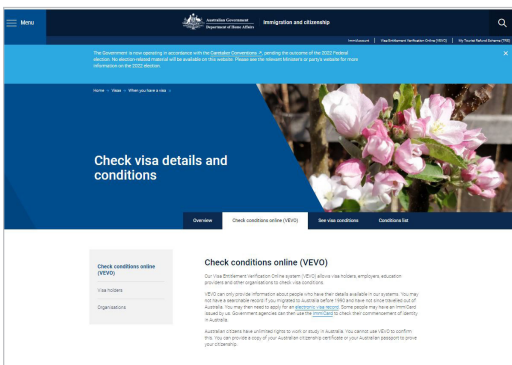
◀ Fakatagi mai lalo o te ATO uepisite mo ne fakamatalaga, aofia iei foomu mo fakamatalaga ke tautali ki ei manafai se maua ne koe o fai tau akai i luga i te neti. Te uepisite e isi se vitio i fakamatalaga e uiga mo te DASP te:

<https://www.ato.gov.au/individuals-andfamilies/super-for-individuals-andfamilies/super/temporary-residents-andsuperannuation/departing-australiasuperannuation-payment-dasp>.

DASP = Departing Australia Superannuation Payment (Togiga o tupe litaea ma fano ki tua mo Ausitalia)



Saina ki luga DASP Online kae koi nofo koe i Ausitalia kae kamata tau fakatagi.



Aasi ki te taimi e oti ei tou visa uepusaiti a Malo o Fenua.

E galue pefea te DASP i luga i te neti?

E mafai ne koe o fakatoka sau akauni i te DASP mai mua koe o tiaki Ausitalia. Kamata tau fakatagi DASP kae koi nofo koe i Ausitalia ki te fano ki te DASP online kae faite se 'fakailoaga seiloa'. Tau fakailoaga seiloa ka fakasaoloto ne ia koe ke foki ki te DASP online o fakaoti tau fakatagi manafai koe ko foki ki tou fenua, io me manafai tou visa ko oti tena malosi io me ne fakaseaoga. Ke iloa ne koe te lasiga o tau fakailoaga seiloa fano ki te: <https://www.ato.gov.au/individuals-and-families/superfor-individuals-and-families/super/temporary-residents-and-superannuation/departing-australia-superannuation-paymentdasp/help-with-the-dasp-online-application-system#ato-Creatingasharedsecret>.

Koe tau o isi sau komipiuta mo te initaneti i tou fale ke fakatoka tau fakatagi DASP iluga i te neti. Kafai tau akauni i te pangke i Ausitalia koi faka aoga, tau DASP ka togi tonu ki loto i tau akauni.

E iloa pefea ne au i toku visa ko oti tena malosi?

Koi tuai koe o tiaki Ausitalia, aasi tou visa me oti mafea tena malosi. Tou koga galue e mafai o fakailoaga atu te mea nei. Io me mafai koe o fano ki loto i te fakatokaga a te koga fakamaoni visa online (VEVO) o aasi te tulaga o tou visa.

E mafai ne koe o maua te lasiga o fakamatalaga i konei: <https://immigration.homeaffairs.gov.au/visas/already-have-a-visa/check-visa-details-and-conditions/check-conditions-online>.

Masaua: koe e mafai o fakatagi ki tou supa mai tua o te taimi ne tiaki ei ne koe Ausitalia kae tou visa ko oti tena malosi io me ne fakaseaoga. E se mafai ne koe o fakaseaoga te visa tela e 6 masina tena malosi.

Kae pefea manafai au e nofo mo te visa e uke tausaga?

Kafai koe se tino galue se tumau i se visa tela e uke tausaga e se mafai ne koe fakatagi ki tau supa se vaegana ko foki loa koe manafai ko oti te malosi o tou visa. SA fakaseai tou visa tela e uke tausaga ke oko ki te taimi ko oti katoa au galuega i Ausitalia. Kafai e fai ne koe, ka togi ne koe tou visa ke foki mai koe ki loto, kae ka se mafai o talia.

Togi pefea te DASP?

DASP e togi saale loa i loto i te 28 aso mai te fauluga tau fakatagi katoatoa. Se fakatagi mo te togi tela e se katoatoa io me galo nisi pepa fakamaoni e mafai loa o talave. Onoona fakalei ke katoatoa tau fakatagi.

Tau supa e mafai o togi ki tau akauni i te pangke Ausitalia manafai ne tuku katoa ou fakamatalaga, io me lafo atu kia koe pela me se Siaki sene Ausitalia, io me togi i luga i koga aveave sene ki so se koga i te lalolagi (mo fakatagi fua ki sene). Lasiga o faletupe i tua atu o Ausitalia e se talia ne latou a siaki Ausitalia kae se ko koga tausaga alagasene e mafai o togi atu i auala konei e 3. Mai mua e e tiaki Ausitalia, asi ki tou koga tausaga o alagasene o tau supa ki te auala tafasili te lei mo togi pela foki mo ne lafoga e togi io me ne sene faopopo e togi. Kafai koe e filifili ke togi tou supa ki loto i tou akauni i faletupe i Ausitalia, koe E 'TAU tiaki tou akauni i te faletupe Ausitalia ke matala.

Kafai koe e se fakatagi DASP i loto i te 6 masina mai mua o oti te malosi o tou visa, tou supa e mafai o ave ki te ATO e mafai o tausaga i ei ke oko ki te taimi e fakatagi koe ki ei. Supa e tausaga ne te ATO e mafai o togi ki loto i te akauni i te faletupe i Ausitalia io me lafo atu kia koe i se siaki sene Ausitalia.

Kae togi pefea te lafoga o te DASP?

Tau DASP e togi tena lafoga mai mua o maua ne koe, masani loa i nofoga o te lafoga 35%-45%. Koe ka avatu te tala toetoe o au sene ka togi atu e fakailoa kia koe te aofaki o te lafoga o te DASP tela ka taofi mo te aofaki saukatoa ten aka togi atu ki koe.

Nea fakamatalaga e manakogina ne au mo fakatagi DASP?

Ou fakamatalaga totino

- Te napa o te file o lafoga i Ausitalia (TFN)
- Igoa katoa
- aso fanau
- Fakatuatusiga ma foki koe ki tou fenua
- telefoni napa ma foki koe ki tou fenua
- email fakatuatusiga
- tou fakatuatusiga fakaoti mai mua o tiaki Ausitalia.
- Fakamatalaga i tou pasipoti.

Fakamatalaga o Alagasene tausi tupe litaea

- igoa o tau alaga tupe
- te Napa Pisinisi Ausitalia o tau alaga tupe (ABN)
- te napa o te akauni o tau supa

Tusitusiga mo tusi fesoasoani

- kopi o pepa fakamaonia o ou pepa i ou fakamatalaga manafai te aofaki o tou supa ko silia atu i te \$5000
- se kopi o fakamatalaga o au sene i tau akauni o te faletupe i Ausitalia tela ka togi ki ei au sene maua.

Kopi o pepa o te fakamaoniga o koe tela ko oti ne fakatalitonugina

Kafai te aofaki o tau supa ko \$5,000 io me lasi atu, tau alaga sene supa e mafai o manakogina ne kopi fakamaonigina o fakamatalaga me ko oi koe. Te mea nei e mafai ko tou tusi fai malaga e fakaasi ei tou ata, napa o te tusi faimalaga, fenua o te tusi faimalaga, mo te taimi e oti ei te malosi o te tusi faimalaga. Io me, e mafai foki ko tou pepa fakatelelele nei, io me se pepa fakamaonia o koe. Sokotaki ki tau alagasene supa mai mua koe o tiaki Ausitalia ke fakamaoni me nea tusitusiga e manakogina ne koe.

E faigofie atu manafai e fakamaonia ne se [tino fakapitoa](#) ke fakamaonia ne ia kae koi nofo koe i Ausitalia. E mafai foki koe o asi mo tou tino fakagalua me fakamaonia pefea a pepa.

E mafai foki ne koe o fakapatonu a pepa o ou fakamatalaga ma foki koe ki tou fenua. Tino konei mai lalo e isi se tou saolotoga o fakamaoni ou fakamatalaga mai tua o Ausitalia:

- tino ko oti ne fakasaolotogina
- tino galua i so se ofisa maluga o Ausitalia i tou fenua
 - Ofisa Maluga o Ausitalia
 - Komesina Maluga
 - sui o te fenua - aofia ei kaunisela kola e pulepulegina ne te kaunisela Austrade honorary.

Se tino fakamaoni e tau nofo i kona mo koe kae fakamaonia a ki katoa me tonu kae sao a kopi o tino tusitusiga.



Manakogina ne fesoasoani ke tai uke?

Kafai e manakogina se fesoasoani ki au fakatagi DASP online io me toe sala ke maua tau fakailoaga seiloa, fakamolemole:

- Fano ki luga i te neti i te uepisite a te ATO: [Departing Australia superannuation payment \(DASP\) | Australian Taxation Office \(ato.gov.au\)](https://www.ato.gov.au/individuals-and-families/super-for-individuals-and-families/super/temporary-residents-and-superannuation/departing-australia-superannuation-payment-dasp/help-with-the-dasp-online-application-system)
- Aasi ki te uepisite a te ATO mo fakamatalaga ki te DASP fakatokaga mo fakatagi (<https://www.ato.gov.au/individuals-and-families/super-for-individuals-and-families/super/temporary-residents-and-superannuation/departing-australia-superannuation-payment-dasp/help-with-the-dasp-online-application-system>).
- email (DASPMail@ato.gov.au) - fakamolemole masaua te mea nei se auala e se loko mautinoa tela e mafai o nofo ki se 28 aso ke maua se tali. E tau o fakailoa ne koe a fakamatalaga konei manafai koe email ki te ATO:
 - tou igoa katoa tou aso fanau
 - fenua o tou t mo tenusi faimalaga mo te napa o te tusi faimalaga napa o tou tusi faimalaga
 - fakatuatusiga o tou email mo te telefoni napa
 - Toe fakatuatusiga i Ausitalia
 - igoa o te tupe litaea (manafai e iloa)
- sokotaki ki tau alagasene - lasiga o alagasene supa e isi ne fakamatalaga DASP online, io me sokotaki tonu loa kia latou
- sokotaki ki te ATO (13 10 20) i loto i te 8:00 am and 6:00 pm, Asogafua ki te Asolima.
- Kafai koe e nofo i Ausitalia, fesokotaki ki te ATO i luga (+61 2 6216 1111) i te vaa o te 8:00 am ki te 5:00 pm, te taimi o Ausitalia ki te Saegala, Aso Gafua ki te Aso Lima.
 - Kafai koe e manako o faipati ki se isi gana mai tafa o te gana palagi, e mafai ne koe o fesokotaki ki te sevesi fuli (TIS National) i luga (+61 3 9268 8332) kae fakatagi ke soko ki te ATO i tau gana e loto koe ki ei
- faipati ki te tino fakagalua ne ia koe mo se fesoasoani.

